

Le vote porte sur la motion du président du Conseil privé (M. Baker). Plaît-il à la Chambre d'adopter cette motion?

**Des voix: Non!**

**M. l'Orateur adjoint:** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix: Oui!**

**M. l'Orateur adjoint:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix: Non!**

**M. l'Orateur adjoint:** A mon avis, les oui l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**M. l'Orateur adjoint:** Qu'on appelle les députés.

● (2020)

[Traduction]

(La motion de M. Baker (Nepean-Carleton), mise aux voix, est adoptée.)

### (Vote n° 7)

#### POUR

##### Messieurs

Alexander	Gilchrist	McGrath
Allard	Graffey	McKenzie
Atkey	Graham	McKinley
Baker	Greenaway	McKnight
(Nepean-Carleton)	Gurbin	McLean
Baldwin	Gustafson	McMillan
Beattie	Haliburton	Mitges
(Hamilton Mountain)	Halliday	Munro
Beatty	Hamilton	(Esquimalt-Saanich)
(Wellington-Dufferin-Simcoe)	(Qu'Appelle-Moose Mountain)	Murta
Binks	Hamilton	Neil
Blenkarn	(Swift Current-Maple Creek)	Nylander
Bosley	Hargrave	Oberle
Cameron	Hawkes	Paproski
Campbell	Higson	Patterson
(Sarnia)	Holmes	Reid
Caouette	Howie	(St. Catharines)
Clark	Huntington	Reimer
(Yellowhead)	Janelle	Richardson
Cook	Jarvis	(Humboldt-Lake Centre)
Cooper	(Willowdale)	Richardson
Cossitt	Jarvis	(Beaches)
Crosbie	(Perth)	Ritchie
(Saint-Jean-Ouest)	Jelinek	(Dauphin)
Crosby	Jupp	Ritchie
(Halifax-Ouest)	Kempling	(York-Est)
Darling	Kilgour	Roy
Dick	King	(Beauce)
Dinsdale	Kushner	Scott
Domme	Lambert	(Hamilton-Wentworth)
Elliott	(Edmonton-Ouest)	Scott
Ellis	Lane	(Victoria-Haliburton)
Elzinga	Lawrence	Siddon
Epp	Lewis	Speyer
Fennell	MacDonald	Stevens
Ferguson	(Egmont)	Stewart
Fish	MacDonald	Stratas (M <sup>me</sup> )
Forrestall	(Cardigan)	Taylor
Fraleigh	MacKay	(Cowichan-Malahat-Les Îles)
Fraser	Malone	Taylor
Fretz	Mayer	(Bow River)
Friesen	McCain	Thacker
Froese	McCrossan	Thomson
Gamble	McCuish	Towers
Gass	McDermid	Vankoughnet
Gauthier		Wakim
(Roberval)		

Wenman  
Whittaker  
Wightman

### Attribution de temps

#### Messieurs

Wilson  
Wise  
Woolliams

Yewchuk  
Yurko—120.

#### CONTRE

##### Messieurs

Axworthy  
Berger  
Blackburn  
Blaikie  
Blais  
Bockstael  
Breau  
Broadbent  
Buchanan  
Bujold  
Bussiès  
Caccia  
Chénier  
Chrétien  
Comtois  
Corbin  
Cousineau  
Cyr  
Dawson  
de Jong  
Deniger  
Desmarais  
Dion  
(Portneuf)  
Dupras  
Duquet  
Ethier  
Evans  
Faour  
Fleming

Foster  
Fulton  
Gauthier  
(Ottawa-Vanier)  
Gourd  
Gray  
Guilbault  
Harquail  
Herbert  
Hervieux-Payette (M<sup>me</sup>)  
Hopkins  
Hovdebo  
Ittinuar  
Kaplan  
Knowles  
Corbin  
Lachance  
Lalonde  
Lamontagne  
Lapierre  
Lapointe  
LeBlanc  
Leduc  
Lefebvre  
Lessard  
Loiselle  
Lumley  
MacGuigan  
MacLellan  
Malépart  
Maltais

Marceau  
McRae  
Miller  
Mitchell (M<sup>me</sup>)  
Murphy  
Nicholson (M<sup>lle</sup>)  
Nystrom  
Ogle  
Orlikow  
Ouellet  
Pelletier  
Pepin  
Peters  
Portelance  
Rae  
Reid  
(Kenora-Rainy River)  
Robinson  
(Burnaby)  
Rompkey  
Rose  
Sargeant  
Simmons  
Skelly  
Stollery  
Tousignant  
Turner  
Watson  
Whelan—85.

● (2050)

**M. l'Orateur:** Je déclare la motion adoptée.

[Français]

**M. Prud'homme:** Monsieur l'Orateur, je n'ai pas voté car la semaine dernière j'avais accepté de me paier avec l'honorable ministre de la Défense nationale (M. McKinnon).

[Traduction]

**M. l'Orateur:** La parole est au député de Pontiac-Gatineau-Labelle (M. Lefebvre).

**M. Lefebvre:** Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Sauf erreur, aux termes du Règlement, l'ordre de la Chambre signifie maintenant que le débat durera un jour entier. Comme l'exposé budgétaire doit débiter à 8 heures demain soir, ne devrait-on pas décider en quoi consiste exactement un jour entier de séance? Est-ce que ce sera une partie de ce soir, une partie de demain et de mercredi? Cela ne me semble pas très clair pour le moment. Le leader du gouvernement à la Chambre ainsi que les leaders des autres partis...

**Des voix: Oh, oh!**

**M. Lefebvre:** Pourriez-vous m'accorder quelques minutes? Je m'adresse à ces spécialistes de l'arrière-ban qui ne siègent ici que depuis quelques semaines. Je voudrais obtenir une réponse du leader du gouvernement à la Chambre si la chose est possible.